

LNS DOMES SĒDĒ: GADA BILANCE, LNS KONGRESS, PĀRSKATI

Šajā numurā

1. – 5. lpp. Dome lemj par LNS kongresa sasaukšanu, apstiprina budžeta – 2007 izpildi un uzklausa ziņojumus no reģionālām biedrībām.

6. lpp – Darbs – cik svarīgi atrast labu darbu, uz kuru var iet ar prieku, kur labs priekšnieks un darbabiedri. Tads ir Antai un Initai.

7. – 11. lpp. Atvērumā – ziņu lapa „Mūsu iespējas – mūsu nākotne”. Tājā par to, kā jūtas un sadzīvo nedzirdīgo kopienā dažadas tautības, ko vajag un var darīt, lai labi justos visi.

12. lpp. – Jaunieši nesen rikojuši balli par godu Sieviešu dienai. Esot bijis jautri!

13. – 15. lpp. Sportam šoreiz vairāk vietas atvēlēts – gan atskats pagātnē, gan par to, kas notiek pašreiz.

16. lpp. – Mūžibā aizgajusi LNS Godabiedre Elvira Elksne. Piemiņas vārdi veltīti viņai un arī – Sarmītei Šemiotei.

Ari skaitli, ja tajos rūpigi ieskatās, var pastāstīt loti daudz. Sajā sēdē domniekiem vajadzēja iepazīt un aptvert daudz skaitlu – gan LNS 2007. gada ieņēmumu – izdevumu pārskatā, gan ziņojumos par sociālās reabilitācijas un kultūras masu darbu un biedrībās paveikto.

Sasniegtais un turpmāk

Kā ziņoja LNS galvenā grāmatvede **I. Roķe**, ieņēmumu lielāko daļu veidojis dažādu ES fondu finansējums projektiem – 276,2 tūkst. Ls. Pārējie ieņēmumi bijuši no LNS saimnieciskās darbības – 113,8 tūkst. Ls.

Pārējie līdzekļi: valsts un pašvaldību dotācijas – 129,3 tūkst. Ls; biedru naudas – 1008 Ls, SIA atskaitījumi no peļņas – 4900 Ls un citi.

2007. gadā svarīgakie LNS sasniegumi ir vairāku nozīmīgu ES finansētu projektu realizācija: „LNS otrās mājas” (LNS nekustamo īpašumu remonti Rīgā, Daugavpilī, Pļaviņās, Valmierā); „Klusās rokas”, „Mēs sabiedrības daļa 2”, „Darbs klusumā”, „I=I+I”, „Abpus klusuma robežām” u.c. (pieredzes apmaiņas, plašu masu pasākumu u.c. aktivitāšu organizēšana) utt. Minēto projektu realizācijā bija iesaistīti nedzirdīgie no visas

Latvijas, un tiem bija liela nozīme LNS attīstības veicināšanā.

Šo projektu realizācijā paveiktais arī veido lielāko **izdevumu** daļu. Izdevumi pārsnieguši ieņēmumus par 6829 latiem.

Pārskatā arī minēti galvenie uzdevumi nākotnē: iesaistīt LNS darbā jaunus, izglītotus un enerģiskus biedrus; pilnveidot uz vietām sadarbību ar pašvaldībām; uzlabot LNS nekustamo īpašumu stāvokli, izvērst sociālās RH pasākumus (*zīmju valodas attīstība, jauni aprūpes pakalpojumi, darbinieku kvalifikācijas celšana, papildlīdzekļi surdolehniskai palīdzībai; informācijas un vides pieejamības uzlabošana – it īpaši krizes un ārkārtas situācijās; izglītības līmena celšana, nodarbinātības problēmu risināšana un virkne citu*).

Lai šos nozīmīgos uzdevumus veiktu, lai sasniegtu pozitīvus mērķus, nepieciešamas izmaiņas pašreizējā likumdošanas kārtībā valdībā, pašvaldībās utt., kur tiek izskatīti jautājumi un pieņemti likumi, noteikumi, normatīvie akti. Jāņem vērā nevalstisko organizāciju, arī LNS viedoklis tajos gadījumos tur, kur tas skar nedzirdīgo intereses. Būtiskas izmaiņas jāpanāk likumdošanā, kas attiecas uz nodarbinātību, – darba devēji jāieinteresē

2008.gadā laikraksta „Kopsoli” izdošanu finansē Rīgas Dome

Domes sēde...

pieņemt darbā invalīdus.

Arī turpmāk lielā mērā LNS darbība būtiski balstīsies uz projektu realizācijai piešķirto finansējumu, tāpēc LNS jāapsver iespēja izveidot nodoļu, kas nodarbosis ar ES fondu finansējuma piesaisti.

Dome apstiprināja šo pārskatu.

Par sociālo rehabilitāciju un kultūru

Pārskatu sniedza LNS viceprezidente **M. Piter-niece**. Viņa, par šīm jo-mām runājot, veica saīdzināšanu ar pagājušo gadu, pamatā nemot apmeklētāju skaitu.

Kopā pagājušajā gadā notikuši 1654 pasākumi ar 40185 apmeklētājiem (2006. gadā attiecīgi – 1812 pasākumu ar 36207 apmeklētājiem).

Uzslavu ar Domes lēmumu saņēma valmierieši un rēzeknieši

par apmeklētāju pieaugumu, bet aizrādījumu – Daugavpils biedrība, kur vērojams biedru aktivitātes kritums (par 370 apmeklētājiem mazāk).

Interesanti fakti atklājās arī aprēķinos par to, cik pakalpojumu vidēji saņem viens biedrs savā biedrībā. Šai ziņā vislabākā situācija izrādījās Kuldīgā – 2,6 pakalpojumi un Smiltenē – 2,5,

kā arī Rēzeknē – 2,4. Vismazāk Plaviņās – 1,01.

Dome uzdeva visām biedrībām un KC „Rītausma” čakli gatavoties 12. pašdarbības festivālam Smiltenē 7. jūnijā un Nedzirdīgo dienas koncertam Rīgā 28. septembrī.

Par LNS biedrību darbu

Biedrību vadītāji sniedza atbildes gan par paveikto, gan nākotnes iecerēm. Kopīgā rūpe – kā piesaistīt jauniešus, lai nesama-zinātos biedru skaits; kā

jāorganizē (interesu grupām, kolektīvu gadadienu atzīmēšanai, jubileju gadījumos utt.).

Vienprātīgs bija secinājums – šādus pārskatus ieteicams sniegt reizi gadā, turklāt bez gariem atskatiem tālākā pagātnē, bet runāt par pašreizējo situāciju un nākotni – kā ko darīt tālāk, lai LNS valde varētu operatīvi risināt pastāvošās problēmas.

Par LNS kongresu

Nākamais LNS 17. kongress jāsasauc 2009. gadā, un tas patlaban tiek plānots augustā.

Par tā norises vietu vēl jādomā, jo gatavību uzņemt delegātus izteikušas vairākas biedrības – līdztekus Rīgai to varētu rīkot Valmierā, Rēzeknē, Liepājā.

Domnieki tāpēc izjautāja prezententus par apstākļiem uz vietas. Ieteikumi bija dažādi – no „Rītausmas” pat līdz kādai muižai vai pilij Latvijā.

Dome uzticēja LNS valdei izpētīt iespējas un darba kārtībā pieņemt lēmumu par kongresa norises vietu, kā arī apstiprināja par LNS Statūtu komisijas priekšsēdētāju Marutu Piternieci. ▲

...nepieciešamas izmaiņas pašreizējā likumdošanā, kārtībā, kā valdībā, pašvaldībās utt., tiek izskatīti jautājumi un pieņemti likumi, noteikumi, normatīvie akti. Jāņem vērā nevalstisko organizāciju, ūsi gadījumā arī LNS viedoklis tur, kur tas skar nedzirdīgo intereses!

strādāt, lai aktivitātēs iesaistītu vairāk biedru.

Par to savus ieteikumus sniedza arī domnieki, iesakot veicināt aktīvu grupu darbu, analizēt iemeslus neveiksmēm, apgūt jaunas interesantākas darba formas pasākumu organizēšanā.

Izraisījās domu apmaiņa par t.s. „slēgtiem” pasākumiem (uz ielūgumiem). Vairums atzina, ka arī tādi atsevišķos gadījumos ir

REGIONĀLO BIEDRĪBU ZIŅOJUMI

Daugavpils RB: Vēlas piesaistīt vairāk biedru

Daugavpils biedrība dibināta 1947.gada 8.jūnijā. Biedrības darbu vada valde, kuras sastāvā

ir 5 cilvēki – priekšsēdētāja E. Čaika un valdes locekļi – R. Katakina, G. Gura, J. Dmitrijeva un L. Zibarte. Biedri sadalījušies 2 grupās, tās ir SIA „LNS Dane” – priekšsēdētāja G. Gura un teritoriālā – priek-

sēdētāja R. Katakina.

Biedrības uzskaitei ir 118 biedri, to skaitā ar dzirdes traucējumiem ir 116. Visvairāk vidēja gadagājuma cilvēki ar pamatizglītību.



Regionālo biedrību ziņojumi...

Diemžēl ir arī analfabēti (5), ar vidējo izglītību – 11, augstākās izglītības nav neviennam.

Pēc nacionālā sastāva visvairāk krievu (51) un latviešu (36).

No darbināti gandrīz puse no biedriem (50):

23 strādā LNS sistēmā, 27 citur. Gandrīz visi dzīvo pilsētā (112).

Biedru naudu par 2007. gadu samaksājis 101 biedrs.

Biedrības darbs ir uzlabojies, bet ir problēmas. Uz pasākumiem nāk vieni un tie paši biedri, bet pārējie ir iesūnojuši, neko negrib dzirdēt, redzēt, kas notiek klubā.

Biedrībā katru otrdienu un ceturtdienu zīmju valodā tiek organizēti informācijas pasākumi par politiku, medicīnu, par visu, kas notiek Latvijā un pasaule. Notiek dažādi tematiski un atpūtas pasākumi, interešu pulciņi, izstādes un citi pasākumi. Biedri ar dzirdes traucējumiem tiek informēti par LNS projektiem, motivēti piedalīties dažādos pasākumos, kas tiek organizēti projektu ietvaros.

Projektu ietvaros biedri aktīvi apmeklē dažādus pasākumus, kā arī piedalās pieredzes apmaiņā ar citām biedrībām, kuros vislielāko labumu gūst paši nedzīrdīgie. Aktīvākie pasākumu apmeklētāji ir **V. Tihone, A. Grinšpone, D. Filipova, Š. Ivanova, I. Čaika, V. Markitāne u.c.**

Katru gadu aktīvi piedalāmies lielākajos LNS mēroga pasākumos ar plašu koncerta programmu, festivālu un Vispasaules nedzīrdīgo dienā Rīgā.



nepabeigta pamata – 55, analfabēti – 2. Vairāk cilvēku dzīvo pilsētā – 62.

Mēs esam vienīgā biedrība, kurai nav savas – mītnes. Šajos 60 gados esam pabijuši 7 vietas. Beidzot LNS nopirkusi Liepājā zemi, kurā cels mūsu ilgi gaidīto klubu.

Esam daudz ko darījuši: piedalāmies LNS projektos, kā arī Liepājas pilsētas Domes projektos. No pašvaldības pagājušā gadā saņēmām 700 Ls, no rajona Padomes – 300 Ls. Visi šie līdzekļi izlietoti noteiktiem mērķiem. Saņēmām arī finansējumu no Saeimas Sociālo lietu pārvaldes 1000 Ls, par to iegādājāmies biedrībai nepieciešamo inventāru: datoru, galdu un līdzekļus pasākumu organizēšanai. Biedrībā rīkoti dažādi atpūtas un tematiski pasākumi: Lieldienas, Ziemassvētki, Nedzīrdīgo diena, „Atvasara” – pensionāriem, konkursi un citi. Lielākos LNS rīkotajos pasākumos pašdarbnieki uzstājas ar dažādiem koncertuzvedumiem. Mūsu biedri aktīvi apmeklē šos pasākumus.

Katru gadu saņemam atbalstu no Liepājas Sociālā dienesta, piemēram, paciņas un cienastus

Biedrībai ir laba sadarbība ar vietējo pašvaldību, kas 2007. gadā piešķira finansiālu atbalstu – 250 Ls apmērā.

Viens no galvenajiem mūsu biedrības mērķiem – pēc iespējas vairāk iesaistīt nedzīrdīgos biedrus kluba darbā un pasākumos.

No Daugavpils RB valdes priekšsēdētājas E. Čaikas ziņojuma

LNS Liepājas RB: Cer uz savām mājām

Liepājas biedrībai šogad 6. aprīlī aprīt 60 gadi, dibināta 1948.gadā. Viens no galvenajiem uzdevumiem – biedru uzskaitē.

Mūsu biedru skaits ir samērā nemainīgs. 2007. gadā – 81 biedrs; uz šodienu ir 85. Visvairāk mums ir vidējā vecumā, vecuma pensionāri – 33, jaunieši – 17.

Runājot par izglītību, pēdējā laikā mūsu jaunieši mācās, lai iegūtu izglītību. Vidējā speciālā – 9, vidējā – 13, nepabeigta vidējā – 6, pamata – 22 un



Liepāniekiem patīk dancot.

Foto: I. Kopmane

Regionālo biedrību ziņojumi...

Lieldienās un Ziemassvētkos, kā arī deju kolektīva vadītājai apmaksā algu.

Mūsu pašdarbnieki kopā ar citām invalīdu organizācijām sniedz koncertus liepājniekiem Lieldienās un Ziemassvētkos.

Biedrības valdē ir 6 cilvēki. Sēdes sasaucam pēc vajadzības. Veicam sociālās rehabilitācijas darbu, biedri saņem gan informācijas, gan konsultācijas. Sniedzam palīdzību dzīvokļu jautājumu kārtošanā, sociālās un ārstniecības aprūpē, sadzīves problēmu risināšanā.

No Liepājas RB priekšsēdētājas G. Paņko ziņojuma

Valmieras RB: Biedri apmierināti, sūdzību nav

Valmieras RB ir 3 biedru grupas ar 114 biedriem, no tiem 3 dzirdīgie. Valmieras grupā 84 biedri, Limbažu grupā 16 un Cēsu grupā 14.

Kopš vairs nav Cēsu grupas ilggadīgā vadītāja **Alfona Bāliņa** un arī tagad Limbažu grupā Ā.Dzirnes, šajās grupās darbība apsīkusi, it sevišķi Cēsu grupā jau vairākus gadus. Ir jaunieši Cēsu grupā, bet darbi nesokas labi. Galvenie iemesli – nav tikšanās vietas un jaunieši ir pasīvi.

Limbažu grupā – kopš nav **Ā.Dzirnes**, kas ar savu izpalīdzību, sirdsmīlestību palīdzēja biedriem un atļāva savās mājās organizēt jaukus pasākumus, grupā iestājusies krīze. Turpmāk būs problēmas, kur biedriem satikties grupas sapulcēs un citos pasākumos.

Valmieras grupa neorganizē atsevišķi savus pasākumus, iekļaujas kluba pasākumos.

Otrdienās un ceturtdienās notiek regulārie pasākumi un apmēram



reizi mēnesī sestdienās klubā notiek dažādi papildu pasākumi. Esam iekļāvušies dažādos projektos, pašlaik projektā "Mūsu iespējas – mūsu nākotne". No biedru puses ir interese un atsaucība par projektu pasākumiem.

Bezdarbnieku skaits arvien samazinās – kuri patiešām grib strādāt, tie arī dabū darbu. No 114 biedriem 57 ir strādājošie, 30 pensionāri un nestrādājoši ir 24 – tanī skaitā II grupas invalīdi un citi. Ir 16 II grupas invalīdi – no tiem daži strādā, pret viņiem laba attieksme darbavietās. Valsts subsidētās darbavietās strādā 4 nedzirdīgie, visi ir apmierināti ar darbu.

Mūsu biedru vidū ir labas savstarpējās attiecības. Visi pēc nepieciešamības saņem sociālās rehabilitācijas un tulka pakalpojumus. Sūdzības nav bijušas, neskaidrības tūlij novēršam.

Valmieras klubs atrodas gan drīz pilsētas nomalē, bet pa mūsu Brīvības ielu kursē maršruta autobusi un taksometri, tāpēc nav problēmu nokļūt klubā.

Māja mums izremontēta, labā stāvoklī, telpas siltas, ērti apmēbelētas. Kluba otro stāvu īrē pilsētas 2. doktorāts, otrā mājā aptieka "Lauma" un vēl viens

īrnieks. Mums ar visiem īrniekiem ir labas attiecības.

Tikai ir bēdīgi ar, āra teritoriju – pagalms izbraukāts dubļains no doktorāta un aptiekas apmeklētāju mašīnām. Esam lūguši īrniekus un pilsētas domi palīdzēt ierīcot stāvlaukumu mašīnām, īrnieki piekrīt segt daļu izdevumu, bet uz pašvaldības atbalstu nav ko cerēt – tā nav ieinteresēta ieguldīt līdzekļus LNS īpašumā.

No Valmieras RB vadītājas D. Lāces – ziņojuma

Rēzeknes RB: Laba sadarbība ar pašvaldībām

Uz 2008. g. 1.janvāri biedrības uzskaitē ir 103 biedri. No tiem 100 ir dzirdes invalīdi un 3 dzirdīgie. Pārsvarā viņi ir gadagājuma cilvēki (44) un vecuma pensionāri (31).

Par 2007. gadu biedru naudu parādā ir 4 biedri. Par 2008. gadu līdz 1.martam jau samaksājusi vairāk nekā puse (54). No šī gada 1.janvāra līdz 1.martam ir uzsākti 3 jauni biedri.

Pašlaik biedrībā pastāv 2 grupas: Preiļu grupa (14) un teritoriālā grupa (89). Biedri dzīvo dažādās vietās: pilsētās, laukos, pat citās valstīs: Rēzeknē, Ludzā, Daugavpilī, Krāslavā, Zilupē, arī Rīgā Madonā u.c.

Klubā divreiz nedēļā risinās pārrunas ar speciālistiem par problēmām un to mazināšanas iespējām; notiek laikrakstu, žurnālu, grāmatu un citu informatīvo materiālu apskati un informācijas par nedzirdīgo dzīvi. Tieks organizēti arī dažādi tematiskie un atpūtas pasākumi: Lieldienas, Mātes diena, Māriņdiena, Nedzirdīgo diena, apaļo gadu



Reģionālo biedrību ziņojumi...
jubilejas, karnevāli, Eiropas diena u.c. Ziemassvētkos jau kuro gadu visiem biedriem tika pasniegtas Ziemassvētku dāvanas (pieaugušiem pārtikas un saldumu paciņas). Tieks organizētas nodarbības interešu klubīņos „Saimniecīte”, „Juniors”, „Zelta zīvītīna”, saieti pensionāriem, jauniešiem utt. Jauniešiem atpūtas pasākumi notika atpūtas bāzē „Lāču leja”, „Pie Selenas”, „Rāzna”, boulingcentrā. Biedrībā notika arī Bērnības svētki – bērni saņēma dāvanu kartes un apmeklēja boulinga centru, kur spēlēja un cienājās ar saldumiem. Pensionāriem atpūtas pasākumi ārpus biedrības notika, piemēram, „Itāļu restorānā”, „Molā”, arī boulinga centrā. Pateicoties Rēzeknes pilsētas Domes atbalstam, katru trešdienu ir iespēja par brīvu izmantot Rēzeknes sporta centru.

Ir laba sadarbība ar vairākām pašvaldībām (Rēzeknes pilsētas, Rēzeknes rajona, Ludzas rajona, Preiļu novada, Preiļu rajona). It īpaši jāatzīmē Rēzeknes pilsētas Sociālās aprūpes pārvalde. Rezultātā biedrībai iedalīti

naudas līdzekļi kultūrmasu pasākumu, festivāla „Vai tu mani dzirdi”, atpūtas pasākumu organizēšanai. Pagājušā gadā no pašvaldībām saņēmām 1960 Ls atbalstu, kas izmantots atbilstoši prasītajam mērķim (*tējas, kafijas galdiem, zāles noformēšanai, bērnu pasākuma*

iegādei un citu finansiālo un materiālo palīdzību.

2008.gadā biedrību atbalstījušas visas pašvaldības, kurām iesniegts lūgums par kopējo summu 2300 Ls apmērā. 2008.g. mūsu biedrības biedri var lasīt šādus ziedotos laikrakstus: *Diena, Latvijas Vēstnesis, Pavards.*

Saņēmām atbalstu arī no Rēzeknes Sporta pārvaldes futbola komandas tērpju iegādei u.c. mērķiem 485,35 Ls apmērā. Pagājušā gadā no Rēzeknes sporta pārvaldes saņēmām 100 Ls finansiālo atbalstu sacensību telpu īrei.

Rēzeknieši piedalās dažādos projektos: „Klusās rokas”, „I+I=I”, „Mūsu iespējas – mūsu nākotne”, kurš turpinās arī šogad.

Biedrībā atbalstu sniedzam visiem, kas griežas pēc palīdzības, neskatoties, vai ir biedrs vai nav, arī bērniem. Valdē lemjam arī par to, vai ķemt no nebiedriem, dažreiz – arī biedriem dalības maksu pasākumos. Nemam vērā, kādus pakalpojumus tajā piedāvāsim. ▲

No Rēzeknes RB priekšsēdētājas S.Gerenovskas ziņojuma



Sacenšamies!

organizēšanai kopā ar ģimeni, autobusu nomai, jaunu ārdurvju uzstādīšanai u.c.). Gada beigās uzrakstīti daudzi projekti un vēstules – pašvaldībām, redakcijām par finansiālo un laikrakstu, žurnālu atbalstu 2008.gadā. Pateicoties labai sadarbībai ar Rēzeknes pilsētas domes Sociālās aprūpes pārvaldi, pagājušā gadā un arī šogad, daudzi bieži saņēma finansiālo atbalstu – pabalstu par siltumenerģiju un cietā kurināmā

iespēju kopā jautri un patīkami pavadīt kādu laiku. Kā jau katru gadu, arī šoreiz sarīkota Lieldienu kompozīciju izstāde. Katrs izstādes dalībnieks bija īpaši centies un piedomājis, veidojot savu iecerēto kompozīciju, bet kluba vadītājs Juris Ozoliņš labākajiem bija sarūpējis pārsteiguma balviņas. Par labākām tika atzītas Liepiņu un Dāvidu ģimeņu un Armandas Andrejenko kompozīcijas.

Neiztika arī bez olu cīņām, sirsniņgām sarunām, kuldīdznieku iecienītās krustvārdū mīklu minēšanas, ko tieši par godu šim Lieldienu pasākumam bija sagatavojis Viktors Pūce. Krustvārdū mīklu viktorīnas uzvarētāji: Juris Ozoliņš, Austra Pūce, Janīna Birģele. ▲

Tā jautrā un mājīgā gaisotnē pie pašu sarūpēta svētku galda tika nosvinētas Lieldienas.

TRADĪCIJAS Lieldienas Kuldīgā

✉ Žanete Škapare

22. marta rītā zemi klāja baltas sniega kupenas, tomēr bija iestājies pavasarīs un šai brīnumjaukajā dienā mūsu biedrībā tika svinēti pavasara saulgrīži – Lieldienas.



Jau pirms pasākuma biedrības telpās bija vērojama rosība. Pamazām klubā zāle piepildījās ar ļaudīm. Biedru sejās bija manāms prieks par atkal redzēšanos, par

LAIME: KAD UZ DARBU VAR IET AR PRIEKU

Pusotra gadu atpakaļ „KS” publicēja interviju ar nedzīrdīgajiem amata meistariem, kuri cēla piebūvi dzīvojamai mājai netālu no Elvīras ielas 19, aiz veikala „Elvis”. Tājā bija paredzēts ierīkot kafejnīcu. Amatnieki bija apmierināti ar darba apstākļiem un noteikumiem, un savukārt darba devējs viņus slavēja kā kārtīgus strādniekus.

Nesen iegriezāmies šajā jaunajā kafejnīcā „Kamenīte” un – ieraudzījām tur strādājam divas nedzīrdīgas sievietes. Satikām tur to pašu darba devēju – firmas LV&KO vadītāju **Leonīdu Voiskoviču**, kurš atkal slavēja savas čaklās darbinieces – cepumu cepējas.

Viņš atzina, ka pirmais iespaids bijis izšķirošais, tāpēc pēc celtniekiem viņš droši pieņēmis darbā arī šīs darbinieces un nav pievīlies.

Antas Dimantes stāsts

Divdesmit četrus gadus nostrādājusi par šuvēju Rīgas MRU un droši vien turpinātu tur strādāt, ja vien nelikvidētu šo ražotni.

Celā uz jaunības sapni

Un tikai tad sākās ceļš uz jaunības sapņa īstenošanu – strādāt par konditori – cepēju. Agrāk taču nedzīrdīgiem tādu iespēju nebija, varēja mācīties tikai par šuvējām, audējām, strādāt apavu cehā utml.

Anta atrada darbu firmā „Morra” un 11 gadus tur cepa

cepumus, līdz tā tika likvdēta. Kluva par oficiālu bezdarbnieci, un iestājās rauga mīklas speciālistu kurso, kuru beidzot ieguva sertifikātu.

„Kamenīte - labi”

Anta ir ļoti apmierināta ar darbu. Tā ir laime, ja uz to katru dienu var iet ar prieku. Tad arī nogurums mazāks, kaut arī darbs nav no vieglajiem – katru dienu jāsacep 70 – 90 kg dažādu cepumu no sākuma līdz galam: jāsamīca mīkla ar visām sastāvdaļām, jāsaveido cepumi, jāizcep,

saprotais visi labi – vadītājs pat zīmes apguvis, arī latviešu valodu visi saprot.

Mājās ar cepšanu tagad Anta nenoenemas, kaut arī agrāk cepta visu ko, arī tortes. Tagad nopērk uz vietas, ar atlaidi – pati taču cepusi! Vakaros mājās kaut ko paada, uztamborē. Izbrauc brīvā dabā, vislabāk – uz lauku māju Jelgavā.

Inetas Rūtiņas stāsts

Mācījusies par pavāri Jūrmalas RRC koledžā, taču tur gūtās zināšanas pielietot pēc tam varējusi maz. Visvairāk iemānu un gudrību apguvusi, strādājot praktiski.

Inetai darbs šajā vietā tas pats kā Antai, un tas ļoti patīk. Darbalaiku var iekārtot tā, lai nav jāstrādā naktsmaiņā, jo vakaros viņu mājās gaida mazā meitiņa Anna – Linda (2,6g.).

Brīvā laika maz, to aizņem meitiņa. Inetai ir savi ieteikumi „KS” veidošanai: biezāku, krāsaināku, nelikt internetā, lai visi pasūta. TV raidījumus viņa nerēdz – laiks neizdevīgs.



„KS” tika pacienēts ar smaržīgu kafiju un cepumiem, kas vai uz mēles izkusa. Nu īstas meistares tās cepumu cepējas! ▲

„Kamenīte” ielūkojās Irīna Kristoforova un Ilze Kopmane

Līdzjūtība +

*Lai nu miļi Zemes māte
Pārklāj savu segenīti...*

Izsakām līdzjūtību Sarmītes Šemiotes ģimenei, tuviniekim, viņu aizvadot mūžībā.

Bijušās 16. arodscolas audzēknes



Foto: I. Kopmane

jānoformē ar pildījumu, glazūru utt. Produkcia ir ļoti pieprasīta, to piegādā dažādās vietās Latvijā. Uz vietas ir arī mājīgs veikalipš – kafejnīca. Cepumu nosaukumi vien ir ko vērts: Kārumiņš. Podziņa, Avene, Pārsla utt. Pašai vislabāk garšo siera radziņi...

Priekšniecība un darbabiedri

Anta uzteic vadītāju Leonīdu un savas darbabiedrenes. Kolektīvs tur mazs – 5cilvēki. Savā starpā saprotas lieliski. Sirsnīgi un uzmanīgi cits pret citu. Kaut arī darbabiedri ir krievu tautības,



SABIEDRĪBAS INTEGRĀCIJAS FONDS

Projekts "Mūsu iespējas - mūsu nākotne"

Ziņu lapa Nr. 4

ETNISKĀ INTEGRĀCIJA: LAI VISI JUSTOS LABI

Esmu cittautiete – tas ceļ manu pašapziņu

Saruna ar valmierieti Nadeždu Jefremovu.

□ Kā tas ir – būt cittautietei Latvijā, būt cittautietei starp nedzīdīgajiem Valmieras biedrībā, kur pārsvarā visi ir pamattautības pārstāvji – latvieši? Vai es iezījusies diskriminējošu attieksmi pret sevi kā pret cittautieti?

Pēdējā laikā neesmu iezījusies negatīvu attieksmi pret sevi tautības dēļ. Diemžēl man ir nācīes to izjust, bet tas bija diezgan sen.

Manuprāt, būt cittautietei Latvijā ir forši, jo tādējādi es varu no malas izpētīt latviešiem raksturīgākās īpašības, tradīcijas un citas lietas, ko paši latvieši nemaz nemana un reizēm tā īsti nespēj novērtēt.

Tas, ka esmu cittautiete, savā ziņā ceļ manu pašapziņu un liek sevi apliecināt, lai nedarītu kaunu savai tautībai.

□ Vai var apgalvot, ka nedzīrdīgie cittautieši dzīrdīgo sabiedrībā cieš no dubultas diskriminācijas – dzirdes un citas tautības dēļ?

Pašlaik valsts politika aizliedz diskrimināciju, tomēr pagātnē man nedaudz ir nācīes ar to saskarties.

□ Ar ko tu pati draudzējies, kas ir ģimenes draugi, kādas tautības viņi pārstāv?

Kā tu domā, kāda ir situācija jūsu biedrībā attiecībā uz dažādu tautību nedzīrdīgo savstarpējo saticību? Ja ir problēmas, kā tās risināt?



Foto: I. Kristoforova

Es uzskatu, ka tautībai nav nozīmes. Galvenais ir tas, kāds ir pats cilvēks, pārējam nav nozīmes.

Varu teikt, ka pazīstu daudzus un dažādus cilvēkus, ne tikai latviešus, un domāju, ka nedzīrdīgo kopienā nav problēmu ar etnisko integrāciju. Vienīgi reizēm rodas sadzīviskas diskusijas par kādas tautas kultūru un tradīcijām.

Būtu ļoti labi, ja organizētu lekcijas, kurās varētu uzzināt katrai tautai raksturīgākās lietas: nacionālos ēdienus, tērpus, dejas, paražas, ticējumus... Tas varētu vairot iejūtību dažādu tautību pārstāvju starpā un būtu arī ļoti interesanti.

□ Vai labi proti latviešu valodu? Kādās skolās mācījies un vai tev ir nepieciešamība papildināt savu latvie-

Domāju, ka manas latviešu valodas zināšanas ir normālas, saprotos bez problēmām. Tas tāpēc, ka mācījos Valmieras Vājdīzīdīgo bērnu internātskolā un pēc tam Rīgā, Raiņa vakarskolā.

□ Ko, tavuprāt, vajadzētu darīt, lai motivētu nedzīrdīgos cittautiešus aktīvāk integrēties Latvijas sabiedrībā: mācīties latviešu valodu, latviešu zīmju valodu, apgūt latviešu tradīcijas utt.?

Nevajadzētu pārāk uzplīties ar mācībām, bet vispirms paskaidrot, kādu labumu tās dotu, kādā veidā atvieglotu nedzīrdīgo dzīvi. Vispirms cilvēki ir jāpārliecina mācīties.

To es saku par latviešu valodu un latviešu zīmju valodu.

Citu tautu tradīcijas vienmēr ir interesanti iepazīt, tādējādi reizē arī tiek papildinātas zināšanas. Es saprotu tā: ja tu dzīvo Latvijā, tad tev ir jāzina latviešu valoda un latviešu tradīcijas. ▲

Šis materiāls ir sagatavots ar Eiropas Savienības finansiālu atbalstu. Par šeit ievietoto materiālu saturu pilnībā atbild to autors Zigmārs Ungurs, un tas nevar tikt uzskatīts par Eiropas Savienības vie dokli.

Tehnisko izpildījumu veica:
LNS laikraksts "Kopsolī".

STARPETNISKS
NEDZIRDĪGO
AMATIERGRUPU
KULTŪRAS FESTIVĀLS

DZIEDOŠĀS ROKAS
2008. gada 10. maijā
pl. 13

Daugavpilī, Vienības
laukumā

un

NEDZIRDĪGO
MĀKSLINIEKU DARBU
IZSTĀDE

Daugavpils
novadpētniecības un
mākslas muzejā
Daugavpilī, Rīgas ielā 8
atklāšana 10.maijā
pl. 16

VISI, VISI LAIPNI LŪGTI!



Uzmanību!

Vērojet Latvijas TV – I
ekrānā nedzirdīgajiem
adresētu zīmju valodā
veidotu raidījumu ciklu
“Redzesloks”, kas veltīts
etniskās integrācijas
tēmai!

Šī gada februārī – oktobrī
šāds cikls ir iekļauts kā
atsevišķa sadaļa TV
raidījumā “Kopā”.
Sekojet programmai un
skatieties raidījumus reizi
mēnesī šādās
pirmdienās:

28. aprīlī, 26. maijā,
30. jūnijā, 28. jūlijā, 25.
augustā, 22. septembrī un
20. oktobrī.

Sākums pl. 17.45,
atkātojums – pl. 23.45

TV EKRĀNĀ: RAIDĪJUMS “REDZESLOKS”

**Ar liela
atbildības sajātu**

TV raidījumu „Redzesloks” daudzi jau laikam būs ievērojuši. Tagad raidījums „Kopā” ietver šādu sadalu, kas ir viena no projekta aktivitātēm. Režisore šim jaunajam raidījumam ir Viktorija Žarina, bet raidījumus sagatavo un vada Irīna Kristoforova. Palūdz viņu atbildēt uz dažiem jautājumiem...

■ **Pastāsti, lūdzu, par ko tu strādā projekta aktivitātē „Redzesloks”? Kādi ir tavi pienākumi?**

Šajā projektā strādāju kā TV raidījuma „Kopā” informatīvās sadaļas „Redzesloks” vadītāja. Mūsu raidījuma mērķis ir palīdzēt nedzirdīgajiem cittautiešiem integrēties sabiedrībā, veicināt viņu aktivitāti un paplašināt zināšanas. Mans uzdevums ir informēt viņus par valstī notiekošajiem kultūras un etnisko tradīciju pasākumiem. Šajos raidījumos intervēju arī nedzirdīgos cittautiešus, izzinot viņu dzīves situāciju un iedrošinot viņus brīvi iekļauties mūsu sabiedrībā. Pirmais, kuru intervēju, bija Vladimirs Krumins.

Cilvēkus intervēšanai sameklēju pati, meklēju gan www.draugiem.lv, gan citādos veidos, tad mēģinu pierunāt atnākt uz intervijas filmēšanu. Tas ir grūti, jo daudzi atsakās, negrib piedalīties. Iemesli ir dažādi:

vieni atsakās tāpēc, ka negrib citiem izrādīties kā cittautieši, negrib publiski izcelt to, ka nav latvieši. Citi kautrējas uzstāties kameras priekšā, ir tādi, kuri vienkārši nezina, ko atbildēt uz jautājumiem... Visādi man gājis!

Slikti ir tas, ka raidījumu ierakstīšana notiek darba laikā. Daudziem šajā laikā taču ir jāstrādā, vairāki cilvēki ieteica intervijas veidot brīvdienās, bet projektā tas nav paredzēts. Atceros, bija kāda sieviete, ar kuru jau vienojos par interviju, viņu no darba nepalaida. Un tā ir ar daudziem. Iznāk, ka varu intervēt tikai bezdarbniekus.

■ **Vai vari pastāstīt kaut ko tuvāk par raidījuma veidošanu, tā saturu un cik ilgi tas būs?**

Raidījums patlaban notiek reizi mēnesī, un to veido atsevišķas tematiskas sadaļas: „Informācija”, „Iekļaujies”, „Likuma pants”, „Darba tirgus”, „Kultūra”, „Brīvstunda”, „Mācāmies latviešu zīmju valodu”, „Īzšīnas”.

Šajā darbā izjūtu lielu atbildību un mācos no savām klūdām. Piemēram, nesen mums aizrādīja, ka pirms raidījuma ir jāsaskaņo informācija un aktualitātes, jo tās pēdējā brīdī var mainīties, un tad iznāk, ka kaut ko esmu paziņojusi nepareizi vai neprecīzi, tātad maldinājusi cilvēkus. Tā ir liela atbildība!

Mūsu darba grupā vēl strādā režisore Viktorija Žarina un operators, mēs visi darām kopīgu darbu.



TV ekrānā: "Redzesloks"...

Ceru, ka tā rezultāti būs noderīgi šīs programmas skatītājiem.

■ **Vai tev pašai ir kādas domas, ko varētu uzlabot raidijuma veidošanā? Varbūt kaut kas tiek darīts nepareizi?**

Manas domas esmu jau paužusi režisorei. Vajadzētu kaut

ko mainīt tieši sakarā ar tulkošanu no latviešu rakstu valodas uz latviešu zīmju valodu.

Mēs varētu uzlabot raidijuma saprotamību, ja līdztekus runātam tekstam to tulkotu zīmju valodā nevis vārds vārdā, bet gan tā, kā tas būtu pareizi nedzīrdīgo zīmju valodā, kurai ir atšķirīga teikuma uzbūve un

vārdi tiek parādīti citādā kārtībā. Tas reizēm man apgrūtina vadīt raidījumu, jo, no vienas puses, cenšos, lai nedzīrdīgie mani saprot, no otras puses, jādomā atkal par latviešu valodas gramatiku.

Esmu painteresējusies, vai mūsu skatītāji manis teikto ir sapratuši. Izrādījās, ne visi. ▲

IESPĒJA: MĀCĪTIES LATVIEŠU VALODU INTERNETĀ

"Tu arī vari!"

Tā saucas līdz šim maz pieminētā viena no projekta aktivitātēm, kuras realizācijā iesaistīts arī LNS Zīmju valodas centrs.

Šīs aktivitātes būtība ir dot iespēju nedzīdgajiem cittautešiem mācīties latviešu valodu un latviešu nedzīdīgo zīmju valodu, izmantojot internetu. Zīmju valodas centra mājaslapā www.zimjuvaloda.lv tiks ievietota jauna tematiska videovārdnīca – atbalsts latviešu valodas lietošanai, kura palīdzēs cittautešiem apgūt latviešu zīmju valodu un latviešu valodu.

Lielā tēmu daudzveidība dialogos

Pašlaik tiek izstrādāti apgūstamie temati. Piemēram: „*Būsim pieklājīgi*”, „*Cilvēks*”, „*Nodarbošanās*”, „*Veselība*”, „*Medicīniskā palīdzība*”, „*Pārtika*”, „*Veikali*”, „*Sadzīves pakalpojumi*”.

Sagatavoti tiks 25 temati. Dažiem tematiem ir apakštemati – sīkāks iedalījums. Piemēram, tematam „*Cilvēks*” ir trīs apakštemati: „*Gimene*”,



„Gimenes stāvoklis” un „Vecums”.

Savukārt katram no šiem tematiem un apakštematiem tiek piemeklēti visbiežāk lietotie un nepieciešamākie vārdi un iespējamākie dialogi.

Kā tas izskatīsies ZVC mājas lapā? Tur būs doti vārdi, frāzes un dialogi gan latviešu, gan krievu valodā. Uzklikšķinot uz vārda vai frāzes, parādīsies šī vārda vai frāzes tulkojums latviešu zīmju valodā. Tādējādi cittauteši varēs apgūt reizē gan vārda latvisko tulkojumu, gan arī tulkojumu latviešu zīmju valodā.

Darba grupas sastāvā

To visu noskaidroju, piedaloties kārtējā aktivitātes

„Latviešu valoda mazākumtautību nedzīdgajiem zīmju valodā” darba grupas sēdē. Tājā piedalījās aktivitātes vadītāja **Lilita Janševska**, darba grupas locekļi **Ilona Liniņa** un **Skaidrīte Baure**, kā arī ZVC pārstāvē **Velta Kleina**. Darba grupā vēl ietilpst Rīgas nedzīdīgo bērnu internātpamatskolas skolotāja **Hermīne Puriņa** – latviešu valodas speciāliste, kuras pienākumos ir sastādīt literāri pareizā latviešu valodā katram tematam atbilstošus vārdus un dialogus, kā arī pārtulkot tos krievu valodā. Problēmu risinājums rodas, vienmēr regulāri aprunājoties ar darba grupas locekļiem par



Iespēja mācīties latviešu...

turpmāk veicamajiem darbiem. Tad apspriež arī visus aktuālos jautājumus.

ZVC aicina – esiet atsaucīgi!

Daudzi jau saņēmuši jauno zīmju valodas vārdnīcu "IPAŠĪBAS VĀRDI". ZVC darba grupa lūdz nenolikt šo grāmatu plauktā putekļu varā, bet rūpīgi iepazīties ar to, lasīt to un sūtīt savus priekšlikumus, ieteikumus un aizrādījumus ZVC turpmākā darba pilnveidošanai.

Esiet atsaucīgi! Tikai kopīgi varam apzināt un attīstīt latviešu zīmju valodu – nedzīrdīgo dzimto valodu. ▲

Jūsu rīcībā bukleti

Projekta ietvaros izdoti 4 bukleti, kuri ietver 4 dažādas tēmas. Mērķis uzlabot nedzīrdīgo cittautešu zināšanas, kā arī iepazīstināt ar pilsonības aspektiem: kā var kļūt par LR pilsoni, kas ir Latvijas



Satversme, kā izpildāma himna zīmju valodā, kā arī sniegt Latvijas vēstures pārskats. Vērtīgi uzzīnu avoti ne tikai cittautešiem, bet arī jebkuram Latvijas pilsonim, lai atsvaidzinātu savas zināšanas par šiem būtiskajiem jautājumiem. Pieejami "KS" redakcijā. ▲

AKTIVITĀTE: IZBRAUKUMI REĢIONU BIEDRĪBĀS**Būt pilsonim****Ilze Kopmane**

Projekta mobilās moderācijas grupa ar programmu „**Būt pilsonim**” ieradusies jau visās biedrībās. Jau februārī pabūts Liepājā un Ventspilī.

Martā grupa ar savu etniskai integrācijai veltīto programmu – apceļojusi Kuldīgu, Plaviņas, Rēzekni un Daugavpili. Aprīļa sākumā izbraukumu cikls beidzies Smiltenes un Valmieras biedrībās.

Mobilā moderācija – tas nozīmē nepārtraukta mainība, kustība un šo nosaukumu mūsu grupa attaisnoja, pirmkārt, veidojot savu programmu, kurā ietvēra dažādas nodarbības – lektoru stāstījumus par etnisko integrāciju Latvijā un Eiropā, diskusijas, atraktīvās nodarbības un priekšnesumus, kā arī plašu izdales materiālu (*brošūru, bukletu, grāmatu*) klāstu, kas nonāca pasākumu apmeklētāju rīcībā visās biedrībās.

Bija interesanti vērot un salīdzināt šī pasākuma apmeklētājus dažādās biedrībās – gan to sastāvu pēc vecuma grupām, gan pēc gatavības iesaistīties diskusijās un domu apmaiņā par to, kā jūtas nedzīrdīgie cittauteši savās biedrībās, kā arī pēc reakcijas, kas raisījās atrakciju un priekšnesumu laikā.

Apmeklētāji visumā atsaucīgi uzņēma nodarbību vadītāju stāstījumu par etniskām problēmām un to risinājumiem gan Latvijā, gan Eiropā. Īpaši viņus interesēja tieši nedzīrdīgo situācija šajā ziņā, un visi ar lielu uz-

**Mobilās moderācijas grupa:
Programma izpildīta: „Esam gandarīti. Visiem paldies...”**



manību uztvēra lektora I. Kalniņa sagatavotos faktus no Eiropas valstu piemēriem.

Mūsu programmas vērotājiem patika arī atraktīvās spēles, kas saistījās ar citu tautu tradīcijām. Jāteic, ka viņi apliecināja samērā labas zināšanas. Bija prieks par to un gribētos ticēt, ka grupas līdzatvestā un apmeklētājiem sadalītā palīgliteratūra tās vairo vēl tālāk.

Pateicība

Kā programmas "Būt pilsonim" vadītāja izsaku pateicību grupas dalībniekiem **Z.Unguram**, **I.Kalniņam**, brīvprātīgajai **I.Kristofovai** un šoferim **A.Gutānam** par ieguldījumu pozitīvo rezultātu radīšanā, kā arī visiem šī pasākuma apmeklētājiem par atsaucību, kas man personiski sniedza lielu gandrījumu. ▲

APMEKLĒTĀJU VĒRTĒJUMS: VIENMĒR SYARĪGS

Elīna Jefremova

Šajā aprīļa pēcpusdienā uz mūsu namiņu Valmierā, Brīvības ielā 44 devās daudzi nedzirdīgie cilvēki. Tur no Rīgas bija ieradusies izbraukuma programma „Būt pilsonim”, lai pastāstītu par viņiem vēl pasvešu un neiepazītu tēmu – etnisko integrāciju, sniegt ieskatu par minoritāšu situāciju un problēmu risinājumu gan Latvijā, gan Eiropā.

Vai programmas veidotāji aizsniedza auditorijas interesi? Par to aptaujāju dažus cilvēkus, kuri piedalījās šajā pasākumā.

Atbild Maija Gumbre, 62 gadi

◆ Ko tu gaidīji sākumā no šīs rīdzinieku sagatavotās programmas?

– No pieredzes jutu, ka vajadzētu būt interesanti, ka uzzināšu kaut ko jaunu, un tas man patīk vienmēr.

◆ Vai ieguvi kādu sev noderīgu informāciju, kuru iepriekš nezināji?

O jā! Bija ļoti daudz vārdu un jēdzienu, kurus agrāk biju dzirdējusi, taču nezināju to nozīmi. Paldies nodarbību vadītājiem, kuri pamatīgi un saprotami visu paskaidroja, jo citādi ne pusī no tā, ko viņi stāstīja, es nesaprastu.

◆ Vai, tavuprāt, šis temats ir aktuāls?

– Jā, sevišķi aktuāls man šķita Ivara Kalniņa stāstītais par dzirdīgo un nedzirdīgo cilvēku

minoritāšu aktivitātēm Eiropā. Par to, kā viņi cīnās par savām tiesībām un veido savas tautību grupas, par spīti apstākļiem, kas stipri kavē viņu integrāciju.

Zane Klause, 25gadi

◆ Ko tu vēlējies uzzināt, dodoties uz šo nodarbību?

– Vēlējos uzzināt kaut ko vairāk par nedzirdīgo dzīvi ārpus Latvijas, Eiropā.

◆ Vai bija kāda lieta, kas tevi pārsteidza?

Jā, mani pārsteidza tas, ka daudzas Eiropas valstis ir visai noraidošas pret iebraucējiem, kuri vēlas apmesties uz dzīvi viņu valstī. Man patika programmas norise – dažādā pieeja jautājumu apskatei, tas ir, ka bez lekcijām mums prezentēja arī bukletus, CD, grāmatas, kā arī notika atrakcijas, priekšnesumi.

Jānis Martinsons, 64 gadi

◆ Vai, piedaloties nodarbībās, tu uzzināji to, ko cerēji, nākot uz šo pasākumu?

Gribēju uzzināt, kā dzīvo, ko dara un domā citi nedzirdīgie, citu tautību cilvēki Latvijā un pasaulē. Mani ļoti ieinteresēja tas, kā ārzemēs cilvēki cīnās par savām tiesībām, par savu eksistenci, lai vai ko tas viņiem maksātu. Liekas, mums dzīve Latvijā ir daudz mierīgāka nekā attīstītājās valstīs.

◆ Kāds ir tavs viedoklis par šo projektu?

Projekts ir ļoti interesants, mūsdienu sabiedrībai ļoti aktuāls un, manuprāt, būtu ļoti vēlams šādas tematikas projektus tur-

pināt. Ar nepacietību gaidīšu nākošo tikšanos!

Miks Auželis, 22 gadi

◆ Kāpēc tu nolēmi savā brīvdienā apmeklēt šo pasākumu klubā? Varēji taču to pavadīt kaut kur citur ar saviem draugiem, teiksim, vieglākā gaisotnē?

Tāpēc, ka izklaidēties varu paspēt vienmēr, bet pavadīt to noderīgi, gūt sev kaut ko jaunu un vienlaicīgi būt kopā ar šeit ar saviem draugiem, manuprāt, ir daudz labāks variants. Teiksim, cenšos no dzīves ķemt visu vērtīgo, ko tā man sniedz, tāpēc neatsakos no iespējas uzzināt kaut ko vairāk par to, kas šobrīd ir aktuāls nedzirdīgo sabiedrībā.

◆ Vai, tavuprāt, šī pasākuma tēma bija tieši tāda? Vai ko jaunu uzzināji?

Manuprāt, šī tēma par minoritātēm, integrēšanos vienmēr ir bijusi aktuāla un tāda būs vēl vismaz 100 nākamos gadus, jo vienmēr būs tautas, kuras būs mazākumā, cilvēku grupas, kurām jācīnās par savu eksistenci. Biju daudz ko dzirdējis iepriekš, bet man patika tas, ka bija savākti daudzi interesanti fakti par katru Eiropas valsti. ▲

Pateicība

Milzīgs paldies par izglītojošo pasākumu projekta virzītājiem un izbraukuma programmas dalībniekiem izsaka Valmieras nedzirdīgo biedrību. Pasākuma apmeklētāji sirsnīgi pateicas arī Valmieras kluba namamātei Dacei Lācei par lieliski noorganizēto uzņemšanu. Cerams, ka šis nebūs pēdējais projekts, kurā mēs varam tik veiksmīgi sadarboties. Līdz nākošai reizei!

JAUNIEŠU AKTIVITĀTES: ŠOREIZ VELTĪTAS SIEVETĒM

Elfa Zariņa

Tērpu un šovu konkursi, balle līdz rītam

8. marts „krievu laikā” bija vērienīgi svētki – Starptautiskā sieviešu diena. Tieši šajā dienā Latvijas Nedzirdīgo jauniešu organizācija organizēja jauku pasākumu „Sieviešu nakts” KC „Ritausma”.

Sabrauca daudz interesentu (140 viesi – to skaitā arī no Igaunijas, Lietuvas, Vācijas, Anglijas), pēc organizatoru ieceres – tērpušies 1920.–1970. gadu apģērbu stilā. Visi bija ļoti pacentušies gan iznomāt tērpus, gan „izkemmēt” vecvecāku skaņus. Bija tik skaisti, ka nācās grūti izvērtēt – kurš labākais. Atbilstoši apģērbu stilam visi arī iejutās savās lomās.

Katram viesim tika piesprausītas pukītes ar viņu vārdiem. Viens – komunists (*D.Zariņš*) ar



Foto: V.Krumins

daudzām atzinības apliecībām piedāvāja vīriešiem pirkst sarkanās neļķes savām mīlotajām. Izpirka! Kareivji (*R., I.Ozoli*) parūpējās par galda klājumu – uz īstām krievu avīzēm, ar smaržīgiem lokiem un sātīgiem gaļas konserviem. Un viņiem rokās – sarkanās neļķes. Īsti svētki bija! Uz skatuves nakts garumā kā pasākuma vadītāji atradās omulīgais pāris – govju slaucēja Viola ar daudziem atzinības

diplomiem par panākumiem darbā (*A.Birzniece – Silīja*) un sieviešu tualetes apkopējs Antons (*I.Kalniņš*). Viņu iznācieni bija pilni ar humoru, un viņu mīlie, naivie ģimji viņos raišķa smieklu lēkmes. Bija arī skaistas melodēklamācijas: *J.Znotiņas* („Ar savādu smaidu”, „Atgriešanās”) un *D.Plataces* („Seksuālais ciekurs”) izpildījumā.

Katra galda komandai bija jāuzstājas ar šovu 5–10 minūšu garumā ar izlozēto nosaukumu (piemēram, „Pensionāri pie seksologa”, „Ātrā palīdzība”, „Sievietes, sievietes”, „Dejo ar zvaigzni” utt.). Visi lieliski iejutās lomās, ar māku uzstāties izcēlās šovs „Striptīzs” ar Leņinu (*A.Lasmanis*) un jautro komandu: *R. un I. Ozoli, I. un A.Krami, Sk.Baure, M.Lasmane, H.Rāvičs, V. un N. Intsoni, A.Intsone*. Aiz viņiem – „Dzemdības” ar lietuviešiem un viņu draugiem latviešiem. Visi saviļņojās un, kājās stāvot, dziedāja līdzi *M.un J. Elbrotiem*, kad

viņi uzstājās savā šovā „Sievietes, sievietes” ar melodziesmu „Tā es tevi mīlēšu!”. Viņiem tika arī balva!

Pusnaktij izskanot, sākās „nagla” – striptīzšovs! Te atkal amizants moments – komunists

nepažēloja jaukajai dejotājai rubļus, lai tā viņam uzdejotu... Šis šovs visiem patika, bija tik jautri!



Foto: V.Krumins

Pēc tam sekoja dažādu titulu dalībnieku izvērtēšana no skatītāju pusēs. Sievētēm par „Vakara zvaigzni” kļuva pievilcīgā kankāna stila dāma *G.Stupāne*; par „Seksīgo” atzina galantāko no visām dāmām (attēlā). —

Z.Kristapsoni; titulu „Skaitākā” iemantoja **J.Znotiņa**. Vīriešiem: „Vakara zvaigzne” kļuva lietuviets



Foto: A.Kramis

A.Voroņeckis, „Seksīgais” – latviešu draugs vācietis **R.E. Grombelka**, „Gādīgais” – komunists **D.Zariņš**. Daudzi saņēma komplimentus arī no draugiem... Jautrā balle, dejas, smiekligas, atjautīgas spēles rīteja līdz rīta agrumam. Visi bija ļoti apmierināti – joprojām līdz šobaltdienai! Savukārt LNJO ir patiesi gandarīta par savu ideju realizēšanu! ▲



Foto: A.Kramis

NO NEDZIRDĪGO SPORTA VĒSTURES: FUTBOLS

(Sākumu lasiet iepriekšējā numurā Nr. 5/6)

Turpinājums

Jadviga Bočkāne

Pateicoties treneru **V. Kabenieka** un **N. Opsa** (*attēlā pirmsais no labās*) pūlēm, mūsu futbolisti BASB "Daugava" Rīgas pilsētas meistarsacīkstēs starp 10 komandām ierindojās 6.vietā.

1965.gadā beidzot Rīgas nodalījas futbolisti ieguva LKB ceļojošo kausu, pārspējot spēcīgo Rīgas MRK.

Sensācija: 1975.gadā Rīgas nedzīrīgo bērnu internātskolas komanda draudzības spēlēs uzvarēja LNB izlasi. Auga jaunā maiņa!

Jaunā maiņa

1981.gadā futbola komandā parādījās jaunas sejas – **V. Smons, J. Kopmanis, N. Krūmiņš, A. Roževskis, G. Beisons, E. Cielavs, J. Grundulis, P. Logins, J. Auziņš, P. Kuļikovs, E. Buraks, V. Mjasnikovs un J. Sprincis.** Liels nopolns šīs komandas organizēšanā bija trenerim N. Opsam. Viss viņa mūžs tika atdots futbolam. Bērnībā jau kā visi zēni Koļa aizrāvās ar futbolu. Vēlāk astoņus gadus spēlējis LNB komandas sastāvā, bet tad (1952) spēlētāja tērpu nomainīja pret tiesneša melno formu. Viņš bija stingrs un objektīvs tiesnesis, tāpēc ar laiku viņam uzticēja vadīt arvien atbildīgākas dzīrīgo sacensības.

1966.gadā N. Opsam piešķīra republikas tiesneša nosaukumu (*dzīrīgo vidū vienīgais nedzīrīgais tiesnesis ar šādu augstu nosaukumu*). Neskatoties uz

lielo gadu nastu plecos, viņš spēja saturēt no izjukšanas mūsu izlasi un izveidot jaunu perspektīvu komandu, kura Vissavienībā izcīnīja 5.vietu 2. grupā, bet Rīgas pilsētas čempionāta 2. grupā – 6.vietu.

1982. gadā LNB kausa izcīņa futbolā bija ļoti smaga un grūta cīņa starp Rīgas un Daugavpils komandām. Uzvarēja pieredzējusī N. Opsa trenētā komanda. Labākie spēlētāji: vārtsargs **A. Kurmeļovs** (Daugavpils), aizsargs **E. Cielavs** un pussargs **E. Buraks** (abi Rīga) un uzbru-



cējs **J. Māliņš** (Daugavpils).

Reiz bija ...

Moldāvijā Beļcos PSRS nedzīrīgo meistarsacīkstēs futbolā otrajā līgā 8 komandu konkurenčē **LNB futbolisti pirmo reizi izcīnīja 1.vietu un pārgāja uz pirmo līgu (1983).** Tas pirmām kārtām bija trenera N. Opsa nopolns, ka prata izveidot spēcīgu komandu – J. Sprincis, V. Vaivads, A. Šlujevs, V. Smons, J. Smirnovs, P. Logins, J. Auziņš, V. Homčenko, M. Vītols, G. Beisons, J. Grundulis, D. Kalvāns, E. Buraks, E. Cielavs,

V. Mjasnikovs.

Te jātzīmē vārtsarga J. Sprincā veiksmīga spēle, tāpat komandas kapteiņa E. Cielava ieguldījums aizsardzībā.

Diemžēl PSRS nedzīrīgo meistarsacīkstēs 1.līgā, kas notika Erevānā, mūsējie smagi cieta neveiksmi un atkrita uz 2.līgu. Lai gan daži ļoti centās, izpelnījās pat labākā spēlētāja godu, tomēr der atcerēties: "Viens kaujas laukā nav cīnītājs!"

1985.gadā parādījās jauns futbolists G. Meikša – izvirzīts PSRS jaunatnes izlases kandidātos. Kā meteors viņš uzlēca un arī ātri nodzīsa.

1995.gadā N. Opss kopā ar ģimeni pārcēlās dzīvot uz Ameriku, Nujorku. Tālumā viņš ļoti skuma pēc savas dzimtenes un tur 74 gadu vecumā nomira.

Futbols – tas ir grūti!

Interesanti ieskatīties tā laika sporta dzīves vadītājas Ē. Caunes viedoklī: "Futbols no visiem sporta veidiem, ar kuriem LNB biedri nodarbojas, ir vissmagākais. Kādēļ? Komanda liela: pamat-sastāvā – 11 spēlētāji + 5 rezervisti – pavisam kopā 16 dalībnieki. Spēle lielajā laukumā prasa spēku, ātrumu, izturību. Neska-toties uz laika apstākļiem – lietu, dubļiem; vēju vai karstumu, viss jāpārcieš.

Reizēm pat tiesneša netaisnīgums. Cik daudz tas prasa no futbolista! Bet galvenais: tu neesi viens, bet gan komandas sastāvdalīņa, viens no daudzajiem.

Vēl arī tas, ka sacensību periods

Futbols...

aizņem visu vasaru – no maija līdz septembrim”.

Turpmākās pārmaiņas – futbols telpās

Varbūt tieši minēto grūtību iespaidā pamazām arī nedzīrdīgo sportā ienāca mazais futbols jeb telpu futbols. Šīm pārmaiņām sekoja arī LNSF, organizējot čempionātus telpu futbolā.

Jaunajam sporta paveidam aktīvi atsaucās E.Cielavs – jaunākais, turpinot sava tēva iesākto futbola karjeru. Viņš gandrīz 10 gadus sekmīgi vada Rīgas sporta kluba “Nedzīrdīgo Sports” futbolkomandu.

2006.gadā Maskavā notika 2.Eiropas čempionāts telpu futbolā, kur trenera A.Derjomova vadībā piedalījās šādi spēlētāji: **E.Cielavs, P.Logins, U.Stupāns, V.Jelžovs, H.Jonans, K.Šmidts, A.Beitiks, L.Ventaskrasts, N.Sjutrukovs, R.Godenkovs.**

Diemžēl Latvijas izlase 22 komandu vidū ierindojās priekšspēdējā vietā.

Notikušajā LNSF čempionātā 2007.gadā parādījās jaunas sejas: **A.Bogdanovs, A.Vinogradovs, Z.Felkers, V.Turčinskis** un citi no komandas “Latgale”, izcīnot 2.vietu aiz Rīgas sporta kluba “Nedzīrdīgo sports” – II komandas.

2007.gadā Slovākijā notika 15.starptautiskās sacensības telpu futbolā jauniešiem līdz 16 gadiem. A.Bogdanova vadībā mūsu jaunieši izcīnīja godilino 4.vietu 11 jauniešu komandu vidū. Šīs komandas kodolu veidoja Valmieras valsts vājdzīrdīgo bērnu internātskolas audzēkņi: **A.Beitiks, K.Intsons, T.Lasmanis, K.Platacis, M.Birmanis, M.Jaunzems, K.Kikurs un J.Beitiks.** ▲

Futbols...

aizņem visu vasaru – no maija līdz septembrim”.

Turpmākās pārmaiņas – futbols telpās

Varbūt tieši minēto grūtību iespaidā pamazām arī nedzīrdīgo sportā ienāca mazais futbols jeb telpu futbols. Šīm pārmaiņām sekoja arī LNSF, organizējot čempionātus telpu futbolā.

Jaunajam sporta paveidam aktīvi atsaucās E.Cielavs – jaunākais, turpinot sava tēva iesākto futbola karjeru. Viņš gandrīz 10 gadus sekmīgi vada Rīgas sporta kluba “Nedzīrdīgo Sports” futbolkomandu.

2006.gadā Maskavā notika 2.Eiropas čempionāts telpu futbolā, kur trenera A.Derjomova vadībā piedalījās šādi spēlētāji: **E.Cielavs, P.Logins, U.Stupāns, V.Jelžovs, H.Jonans, K.Šmidts, A.Beitiks, L.Ventaskrasts, N.Sjutrukovs, R.Godenkovs.**

Diemžēl Latvijas izlase 22 komandu vidū ierindojās priekšspēdējā vietā.

Notikušajā LNSF čempionātā 2007.gadā parādījās jaunas sejas: **A.Bogdanovs, A.Vinogradovs, Z.Felkers, V.Turčinskis** un citi no komandas “Latgale”, izcīnot 2.vietu aiz Rīgas sporta kluba “Nedzīrdīgo sports” – II komandas.

2007.gadā Slovākijā notika 15.starptautiskās sacensības telpu futbolā jauniešiem līdz 16 gadiem. A.Bogdanova vadībā mūsu jaunieši izcīnīja godilino 4.vietu 11 jauniešu komandu vidū. Šīs komandas kodolu veidoja Valmieras valsts vājdzīrdīgo bērnu internātskolas audzēkņi: **A.Beitiks, K.Intsons, T.Lasmanis, K.Platacis, M.Birmanis, M.Jaunzems, K.Kikurs un J.Beitiks.** ▲

ORIENTIERISTIEM – OLU KAUJA**deaf pepe teksts un foto**

Parasti orientieristiem cīnas notiek mežos, bet šoreiz marta pēdējā sestdienā viesu namā „SVELMES”(kurš atrodas pirms Ķekavas braucot virzienā no Rīgas puses) notika Orient – OLU kaujas. Tā orientieristi apzīmēja Lieldienas.



Notika interesantas cīnas 20 orientieristu starpā. Olu kaujas vēroja un vērtēja žūrija no „sliņķiem”, kuri bija ieradušies bez sava cīņu ieroča – olas.

Un rezultātā titulu „**Visskaitā Ola**” ieguva tā, kas piederēja mūsu izcilākajai



Agita Intsonai

„Vis-stiprākās Ola”
īpašniece izrādījās 10 – gadīgā **Karīna Krama.**



Viņa arī izcilā orientierista, ”Deaflympics 2005” olimpiskās medaļas ieguvēja Anda Krama meita. Suminājām arī 13. dzimšanas dienu jauno sportistu **Lauri Virtigu.**

Pēc šīm cīņām turpinājās izklaide pirtiņā ar vēsu ūdeni baseinā un pie bagātīgi klāta galda. Bija dažādas atrakcijas gan

ielaijiem, gan maza-jiem. Pārrunājām gatavošanos Eiropas čempionātam Igau-nijā, kas notiks šī gadā augustā. 19. un 20. aprīlī Lilastes apkārtnē notiks pirmās sacensības uz brīva-jām vietām Latvijas

izlasē gan stiprākiem, gan jaunajiem līdz 18 gadiem. Pēc tam tuvākās sacensības – 17. maijā Rīgas apkārtnē un 1. jūnijā Ventspilī.

Nobeigumā visi pasākuma dalībnieki teica paldies kauju vadoņiem – **Valdim** un **Natālijai Intsoniem** par to lielisko iznā-kumu: labu atpūtu. Nākamās cīnas risināsies gadumijas naktī – arī pirtiņā, bet pie jūras. Bet līdz tam orientieristi dosies tra-sēs kā ierasts. Novēlu veiks-mīgus startus un celu uz izlasi.

♦♦♦

Liepājas apkārtnē 5. – 6. aprīlī **OS „Kurzemes pavasaris”** sacensībās piedalījās **G. Širante, J. Strods (abi no Valmieras)** un **M. Plaude (Liepāja)**. S21B grupā G. Širantei II vieta; M. Plaudei I vieta. Sacensības iekļautas Latvijas kausa izcīņā orientēšanās sportā. Iesaku šajā izcīņā piedalīties arī citiem mūsu orientieristiem, kuri vēlas sagata-voties atlasei uz nedzīrdīgo Eiropas čempionātu. ▲

NEDZIRDĪGAIS SPORTA LAUREĀTS - 2007: JĀNIS SMONS

No agras bērnības...

✉ Ilze Kopmane

Jāni Smonu vecāki nepierunāja un īpaši nemudināja uz sportošanu. Sportu kā savas dzīves neatņemamu daļu viņš izvēlējās pats – turklāt pavism agrā bērnībā.

Ģimenē tomēr bija labs paraugs – viņa tētis savlaik arī aktīvs sportists: slēpotājs, peldētājs, futbolists. PSRS futbola m/s pat ieguvis I vietu. Arī Jāņa māsa sportoja.

Inta Smona Jāņa māte: „Jānis regulāri sāka trenēties jau astoņu gadu vecumā. Pats atrada sporta klubu un treneri un pēc stundām Rīgas skolā devās uz treniņiem pie dzirdīgajiem 2 – 3 reizes nedēļā. Un tā visus skolas gadus. Viņam vislabāk patīk un arī padodas tālēkšanā un trīssollēkšana.

Viņš guvis labus panākumus daudzās sacensībās gan nedzirdīgo, gan dzirdīgo sacensībās. Es priečājos par Jāņa panākumiem un viņa neatlaidību, ar kādu viņš turpina sportošanu arī tagad, kad jau skola pabeigta un viņš strādā.”

Nesen avīzē „Mārupes Vēstis” bija lasāma priečīga ziņa: Jānis Smons saņēmis Rīgas rajona „Sporta laureāta 2007” gada balvu. Mārupes pašvaldība viņu

pieteikusi šai balvai kā pagasta iedzīvotāju – sporta aktīvistu, kurš veiksmīgi startējis dažādās 2007. gada sacensībās. Izcilākais panākums – iegūtā III vieta trīssollēkšanā Eiropas VII nedzirdīgo čempionātā vieglatlētikā Bulgārijā, Sofijā.

Gads iesācies labi

Iveta Kraze,
LNSF darbiniece:

„Pagājušajā gadā Jānis tika atzīts par „Labāko nedzirdīgo sportistu – 2007” un šo titulu ar LNSF valdes lēmumu saņēma sportistu 2007. gada noslēguma ballē. Arī šis sporta gads uzsākts ļoti veiksmīgi: šoreiz Eiropas III nedzirdīgo čempionātā telpu

vieglatlētikā Itālijā, Dženovā atkal trešā vieta iemīlotajā sporta veidā – trīssollēkšanā un ceturtā vieta tālēkšanā.”

Jānis Smons tagad strādā celtniecības firmā „Pamatplus”. Turpat Mārupē būvē jaunas mājas, bet brīvajā laikā joprojām dodas uz treniņiem. Viņš ir atradis labu treneri Mārti Lūsi sporta klubā „Auseklis”. Turklat viņš mācās arī vakarskolā, lai iegūtu vidējo izglītību.

Novēlēsim viņam jaunus sportiskus panākumus, jo tie būs ļoti nepieciešami – šogad viņš pārstāvēs Latviju I Pasaules nedzirdīgo čempionātā vieglatlētikā, kas risināsies 22. – 28. septembrī, Turcijā. ▲



Darts: sacensības ar šautriņām un – izklaide



Ikviens intere-

sts tiek aicināts piedalīties šajā sporta veidā.

Darta turnīri notiek Rīgā, Kurzemē, prospektā un Slokas ielu krustojumā (Slokas iela 161) spēļu klubā „Ko - Ko”, kas atrodas

tirdzniecības centra „Super Neto” ēkā iepretim lielveikalam „hyper MAXIMA”. Sacensības risinās no pl. 19.30 otrdienās un ceturt-dienās. Var iepriekš pieteikties, sūtot SMS turnīra organizatoram Valērijam Tretimovičam pa mobilo 29544842.

Dalības maksas: 1,50Ls (otrdienās) un 2,50Ls (ceturtdienās). Ieeja personām tikai virs 18 gadiem. Apbalvošana seko uzreiz pēc katras turnīra. Spēles notiek – pēc „501” noteikumiem! Šajā turnīrā iesaistījušies 5 nedzirdīgie. **NĀC UN VИННЕ TU ARĪ!**

Piemīnas vārdi

Elvīra Elksne

1906. 7.09 – 2008.09.04

Savā 102. dzīves gadā mūžības celā devusies LNS Goda biedre, nedzirdīgo Teātra Māmuļa, nedzirdīgo aktieru skolotāja un talantu kopēja visā savā darba mūžā garumā Elvīra Elksne.

Nedzirdīgo sabiedrībā viņu dzīļi cienīja un mīlēja gan pašdarbības mākslas dalībnieki, gan viņas daudzo iestudēto lugu un uzvedumu skatītāji. Elksnīte (*tā viņu mīsi sauca „viņas bērni”*) bija ne tikai neskaitāmu uzvedumu režisore, bet arī to scenāriju autore un teātra vēstures apkopotāja.

Aizejot pelnītā atpūtā pēc gandrīz piecdesmit gadu darba, viņa LNS muzejam nodeva apjomīgu materiālu „*Drāmas ansambļa vēsture 1946 – 1987*”, kas šobrīd ir plašākais zīņu avots nedzirdīgo teātra vēsturē.

Vēl tagad mūsu ļaudis atceras viņas lieliski režisēto Raina lugu „*Pūt, vējiņi!*” (1963) un vērienīgo uzvedumu „*Dzintarzeme Latvija*” (1972), daudzas dzirkstošas komēdijas, tautiskas „ainas iz dzīves”, kas kuplināja pasākumus un pulcināja daudz publikas.

Elvīras Elksnes lielais devums, uz visiem laikiem iegūlis pašos nedzirdīgo teātra pamatos. Viņa paliks nedzirdīgo kopienas atmiņā kā izcila personība, Latvijas Nedzirdīgo savienības gods un lepnuma. Dzīļa cieņā mēs paturēsim atmiņā mūsu teātra Māmuļu. Lai vieglas smiltis zem dzimtās zemes velēnām. Izšakot dzīļu līdzjūtību tuviniekiem,

*LNS valde, Rīgas biedrība,
KC „Ritausma”, laikraksts „Kopsoli”*

Sarmīte Šemiote

1943.5.09 - 2008.6.04



Ar skumjām, klusu pateicību un gaišām atmiņām sirdi Sarmīti Šemioti šajās dienās piemin daudzi jo jo daudzi Rīgas biedrības biedri, kuriem Sarmīte kā ilggadīgs zīmuļu valodas tulks tulkoja KC „Ritausma” pasākumos, drāmas ansambļa mēģinājumos un izrādēs, studentiem arodskolā un augstskolā, ļaudīm Rīgas biedrībā, baznīcā, ekskursijās un vēl, un vēl... Par viņu netika dzirdēts neviens slikts vārds. Mieriga, smaidīga, humorplīna – tāda viņa gāja pa dzīvi un tagad tik pēķēji no tās aizgājusi pavism prom...

Lai vieglā gaita tev, Sarmīt, aizsaules cejos! Izsakot dzīļu līdzjūtību meitām ar ģimeni, *Biedru grupa*

Atvērto durvju diena skolā

Piektdien, 16. maijā no pl. 9 līdz 13 Rīgas Nedzirdīgo bērnu internātskola A.Caka ielā 42 rīko atvērto durvju dienu.

Aicinām vecākus apmeklēt skolu, tikties ar skolotājiem, internāta skolotājiem un skolas administrāciju, pasēdēt stundās, lai labāk iepazītu mācību procesu. Gaidīti būs arī mūsu nākamo audzēkņu vecāki.

Pl. 13 notiks skolas audzēkņu vecāku kopsapulce.

Papildus informācija pa tālrungi 7288902, e-pastu: rnbips@riga.lv vai skolā pie direktorees vietnieces Elvīras Jaščenokas



Mīli sveicam visus visus jubilārus!

90

8.V Arvīds JĀŅKALNS, Rīgas

85

26.V Elza GURIKA, Ventspils

80

10.V Olga DRANDE, Rīgas

25.V Nelija KRISTOFOROVA, Smiltenes

28.V Anna BULE, Rīgas

70

2.V Harijs KRAMIŅŠ, Ventspils

30.V Herberts KIRKELIS, Smiltenes

60

29.V Jeļena UĻJANOVA, Ventspils

65

3.V Aivars PURMALIS, Valmieras

60

5.V Lubova MALDONA, Rīgas

27.V Valentīna PESTRIJAKOVA, Rīgas

55

8.V Boriss SKAČKOVS, Rīgas

50

11.V Laimonis MILTIŅŠ, Rīgas biedrība

Sēru vēsts +

Aizgājis mūžībā

Pēteris KAIRIŠS

1918. 25.01. - 2008.8.02

Daugavpils biedrība

Galvenā redaktore: Ilze Kopmane
Datormakets: Irīna Kristoforova



Skaties pasaules lielumā - cik liels tu pats vari būt?
J.V. Gēte

Nākamais numurs 20. maijā